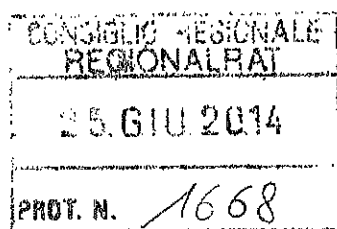




CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

*Gruppo Consiliare Lega Nord Trentino*

Trento, 25 giugno 2014



ILL.MO  
DIEGO MOLTRER  
PRESIDENTE DEL  
CONSIGLIO REGIONALE  
SEDE

INTERROGAZIONE n. 52/XV

**CONTRIBUTI PER PROGETTI ALL'ESTERO: SI TENGANO LE RISORSE  
SUL TERRITORIO DELLA REGIONE**

La grave crisi economica dovrebbe imporre alle Istituzioni, qualsiasi essi siano, la rivisitazione della programmazione delle politiche pubbliche, al fine di destinare le risorse economiche ai settori che maggiormente necessitano di importanti aiuti quali ad esempio l'artigianato, l'edilizia, il commercio e le famiglie delle Province di Trento e Bolzano.

Da quanto si apprende dalla stampa locale, però, la Regione avrebbe destinato del denaro a progetti destinati, non all'associazionismo del territorio e ai Comuni, ma a istituzioni e soggetti esterni per favorire l'integrazione europea. Nel 2013, così come riportato dalla stampa, sarebbero stati destinati 3 mln di euro per iniziative umanitarie di cui 100.000 euro all'Università Andrássy Gyula di Budapest in Ungheria. Un esborso che mal si concilierebbe con le risorse destinate agli Istituti scolastici e alle Università presenti, ad esempio, in Provincia di Trento i quali ogni anno vedrebbero il proprio budget diminuire, con la riduzione conseguente di personale a discapito della formazione degli studenti.

Auspichiamo vivamente che le poche risorse ancora in possesso della nostra Regione, vengano destinate principalmente al sostentamento delle necessità, delle iniziative, delle imprese e delle famiglie delle Province di Trento e Bolzano piuttosto che essere destinate ad iniziative all'estero.

Tutto ciò premesso,

**i sottoscritti Consiglieri  
interrogano  
il Presidente della Regione per sapere:**

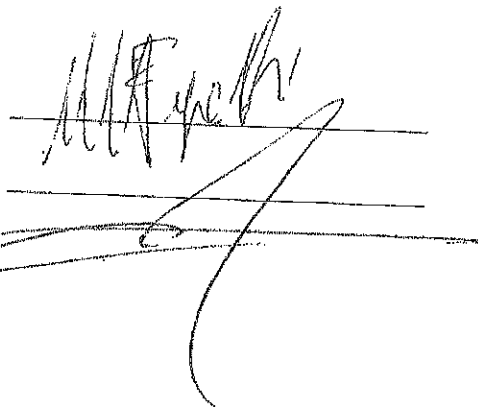
1. Quanto denaro la Regione ha destinato negli ultimi cinque anni per iniziative umanitarie ovvero quante risorse sono state impiegati per soggetti all'estero, quali i progetti finanziati e quali gli obiettivi raggiunti;
2. Per quale motivo la Regione avrebbe stanziato 100.000 euro all'Università Andrassy Gyula di Budapest in Ungheria piuttosto che destinare tale somma ad un Istituto regionale;
3. Se la crisi economica in atto, che vede numerose aziende e famiglie della Regione in difficoltà, non dovrebbe condurre ad un'oculatazza nella gestione delle risorse disponibili, destinando quelle poche rimaste ai cittadini trentini e altoatesini, ai Comuni e alle associazioni locali.

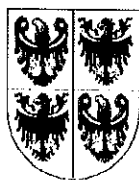
A norma di Regolamento, si chiede risposta scritta.

*Lega Nord Trentino*

*Cons. Maurizio Fugatti*

*Cons. Claudio Civettini*





# CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE

## REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

XV. Legislaturperiode – 2014

Trient, 25. Juni 2014  
Prot. Nr. 1668 RegRat

**Nr. 52/XV**

An den Präsidenten des  
Regionalrates  
Diego MOLTRER  
T r i e n t

### **A N F R A G E**

**Beiträge für Auslandsprojekte: diese Finanzmittel  
sollen in der Region bleiben!**

Gerade in Zeiten der Wirtschaftskrise sollten die Institutionen (welche immer es auch sind) die Planung ihrer öffentlichen Politik neu überdenken, damit die wirtschaftlichen Ressourcen jenen Bereichen zugeführt werden, die am meisten Hilfe brauchen wie z.B. dem Handwerk, Bauwesen, Handel und den Familien der Provinzen Trient und Bozen. Aus der lokalen Presse geht jedoch hervor, dass die Region die finanziellen Mittel für Projekte eingesetzt hat, die nicht dem Vereinswesen der Region und den Gemeinden, sondern verschiedenen Institutionen und Rechtsträgern im Ausland zugute kommen, um die europäische Integration zu fördern. Den Presseberichten zufolge sollen im Jahr 2013 drei Millionen Euro für humanitäre Maßnahmen bestimmt worden sein, davon 100.000 Euro für die Universität Andrassy Gyula in Budapest (Ungarn). Diese Ausgabe steht in einem Missverhältnis zu den Mitteln, die z.B. in der Provinz Trient für die Schulen und Universitäten, die jedes Jahr eine Kürzung ihres Budgets und folglich des Personals zum Nachteil der Bildung der Studenten erfahren, eingesetzt werden. Wir würden uns erhoffen, dass die wenigen, noch bei der Region verbleibenden Mittel hauptsächlich für die Finanzierung der Bedürfnisse, Initiativen, Unternehmen und Familien der Provinz Bozen und Trient ausgegeben würden, anstatt für Projekte im Ausland.

Dies vorausgeschickt, erlauben sich die unterfertigten Regionalratsabgeordneten

**den Präsidenten des Regionalausschusses  
zu befragen,**

um Folgendes in Erfahrung zu bringen:

1. Wie viel hat die Region in den letzten fünf Jahren für humanitäre Maßnahmen ausgegeben und wie viel wurde für Rechtssubjekte im Ausland bestimmt, welche Projekte wurden damit finanziert und welche Ziele erreicht?
2. Aus welchem Grund hat die Region 100.000 Euro für die Universität Andrassy Gyula in Budapest (Ungarn) bereitgestellt, anstatt dieses Geld für ein Institut der Region zu bestimmen?
3. Sollte die derzeitige Krise, die zahlreiche Unternehmen und Familien der Region heimsucht, nicht zu einer sparsameren Verwaltung der verfügbaren Mittel führen, so dass die wenigen, noch verbleibenden Mittel für die Bürger des Trentino und Südtirols, Gemeinden und lokalen Vereinigungen eingesetzt werden?

Im Sinne der Geschäftsordnung wird um eine schriftliche Antwort ersucht.

**Gez.: DIE REGIONALRATSABGEORDNETEN**

**Maurizio Fugatti  
Claudio Civettini**